

STN	Kvalita vody. Stanovenie prchavých organických látok vo vode. Metóda „headspace“ mikroextrakcie na tuhej fáze (HS-SPME) s následnou analýzou metódou plynovej chromatografie-hmotnostnej spektrometrie (GC-MS) (ISO 17943: 2016).	STN EN ISO 17943
		75 7532

Water quality - Determination of volatile organic compounds in water - Method using headspace solid-phase micro-extraction (HS-SPME) followed by gas chromatography-mass spectrometry (GC-MS) (ISO 17943:2016)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 09/16

Obsahuje: EN ISO 17943:2016, ISO 17943:2016

123370

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 17943

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2016

ICS 13.060.50

English Version

Water quality - Determination of volatile organic compounds in water - Method using headspace solid-phase micro-extraction (HS-SPME) followed by gas chromatography-mass spectrometry (GC-MS) (ISO 17943:2016)

Qualité de l'eau - Détermination de composés organiques volatils dans l'eau - Méthode utilisant une micro-extraction en phase solide (MEPS) de l'espace de tête suivie d'une chromatographie en phase gazeuse-spectrométrie de masse (CG-SM) (ISO 17943:2016)

Wasserbeschaffenheit - Bestimmung flüchtiger organischer Verbindungen in Wasser - Verfahren mittels Headspace-Festphasenmikroextraktion (HS-SPME) gefolgt von der Gaschromatographie und Massenspektrometrie (GC-MS) (ISO 17943:2016)

This European Standard was approved by CEN on 13 February 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

This document (EN ISO 17943:2016) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 147 “Water quality” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 230 “Water analysis” the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 17943:2016 has been approved by CEN as EN ISO 17943:2016 without any modification.

**Water quality — Determination of
volatile organic compounds in water
— Method using headspace solid-
phase micro-extraction (HS-SPME)
followed by gas chromatography-mass
spectrometry (GC-MS)**

*Qualité de l'eau — Détermination de composés organiques volatils
dans l'eau — Méthode utilisant une micro-extraction en phase solide
(MEPS) de l'espace de tête suivie d'une chromatographie en phase
gazeuse-spectrométrie de masse (CG-SM)*



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2016, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	3
3 Principle	3
4 Interferences	4
4.1 Sampling.....	4
4.2 Extraction.....	4
4.3 Gas chromatography and mass spectrometry.....	5
5 Reagents	5
6 Apparatus	7
7 Sampling and sample pretreatment	8
8 Procedure	8
8.1 Sample preparation and extraction.....	8
8.2 Gas chromatography.....	9
8.3 Identification of individual compounds by means of mass spectrometry (GC-MS).....	9
8.4 Blank value measurements.....	11
9 Calibration	11
9.1 General.....	11
9.2 Calibration of the total procedure using the internal standard.....	12
10 Calculation of the results	13
11 Expression of results	13
12 Test report	14
Annex A (informative) Examples of suitable SPME fibres	15
Annex B (informative) Examples of GC columns	16
Annex C (informative) Examples of internal standards	17
Annex D (informative) Suitable gas chromatographic conditions and example chromatograms for compounds of Table 1	19
Annex E (informative) General information on SPME	33
Annex F (informative) Performance data	34
Bibliography	43

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [Foreword - Supplementary information](#)

The committee responsible for this document is ISO/TC 147, *Water quality*, Subcommittee SC 2, *Physical, chemical and biochemical methods*.

Introduction

Volatile organic compounds (VOCs) are often found in the manufacturing processes of paints, adhesives, petroleum products, pharmaceuticals, and refrigerants. Some are used as gasoline additives, solvents, hydraulic fluids, and dry-cleaning agents. This group of compounds belongs to the group of anthropogenic chemicals. VOC contamination of water resources is a human-health concern because many are toxic and are known or suspected human carcinogens.

For the determination of VOCs, several published procedures are available (see References [\[4\]](#), [\[5\]](#), [\[6\]](#), [\[7\]](#), [\[9\]](#), [\[12\]](#), [\[13\]](#), and [\[14\]](#)).

Water quality — Determination of volatile organic compounds in water — Method using headspace solid-phase micro-extraction (HS-SPME) followed by gas chromatography-mass spectrometry (GC-MS)

WARNING — Persons using this International Standard should be familiar with normal laboratory practice. This International Standard does not purport to address all of the safety problems, if any, associated with its use. It is the responsibility of the user to establish appropriate safety and health practices and to ensure compliance with any national regulatory conditions.

IMPORTANT — It is absolutely essential that tests conducted in accordance with this International Standard be carried out by suitably qualified staff.

1 Scope

This International Standard specifies a method for the determination of volatile organic compounds (see [Table 1](#)). This comprises, for example, halogenated hydrocarbons, trihalogenated methanes, gasoline components (such as BTEX, MTBE, and ETBE), naphthalene, 2-ethyl-4-methyl-1,3-dioxolane, and highly odorous substances like geosmin and 2-methylisoborneol in drinking water, ground water, surface water, and treated waste water, by means of headspace solid-phase micro-extraction (HS-SPME) followed by gas chromatography-mass spectrometry (GC-MS). The limit of determination depends on the matrix, on the specific compound to be analysed, and on the sensitivity of the mass spectrometer. For most compounds to which this International Standard applies, it is at least 0,01 µg/l. Validation data related to a concentration range between 0,02 µg/l and 2,6 µg/l have been demonstrated in an interlaboratory trial. Additional validation data derived from standardization work show applicability of the method within a concentration range from 0,01 µg/l to 100 µg/l of individual substances. All determinations are performed on small sample amounts (e.g. sample volumes of 10 ml).

This method may be applicable to other compounds not explicitly covered by this International Standard or to other types of water. However, it is necessary to demonstrate the applicability for each case.

Table 1 — Volatile organic compounds determinable by this method

Name	Molecular formula	CAS registry no. ^d	Molar mass g/mol	Density kg/l
<i>tert</i> -amyl methyl ether (TAME)	C ₆ H ₁₄ O	994-05-8	102,17	0,76
benzene	C ₆ H ₆	71-43-2	78,12	0,88
bromobenzene	C ₆ H ₅ Br	108-86-1	157,01	1,50
bromochloromethane	CH ₂ BrCl	74-97-5	129,38	1,99
bromodichloromethane	CHBrCl ₂	75-27-4	163,83	1,98
<i>n</i> -butylbenzene	C ₁₀ H ₁₄	104-51-8	134,22	0,86
<i>sec</i> -butylbenzene	C ₁₀ H ₁₄	135-98-8	134,22	0,86
<i>tert</i> -butylbenzene	C ₁₀ H ₁₄	98-06-6	134,22	0,87
chlorobenzene	C ₆ H ₅ Cl	108-90-7	112,56	1,11

^a Signals of substances may overlap in chromatograms as they might co-elute.

^b Density of liquid at boiling point (-13,4 °C)

^c Refer to [Tables F.1](#) and [F.2](#) for validation data and additional information.

^d CAS: Chemical Abstracts Service.

Table 1 (continued)

Name	Molecular formula	CAS registry no. ^d	Molar mass g/mol	Density kg/l
2-chlorotoluene	C ₇ H ₇ Cl	95-49-8	126,59	1,08
4-chlorotoluene	C ₇ H ₇ Cl	106-43-4	126,59	1,07
dibromochloromethane	CHBr ₂ Cl	124-48-1	208,34	2,45
1,2-dibromo-3-chloropropane (DBCP)	C ₃ H ₅ Br ₂ Cl	96-12-8	236,33	2,03
1,2-dibromoethane	C ₂ H ₄ Br ₂	106-93-4	187,86	2,18
dibromomethane	CH ₂ Br ₂	74-95-3	173,83	2,48
1,2-dichlorobenzene	C ₆ H ₄ Cl ₂	95-50-1	147,00	1,30
1,3-dichlorobenzene	C ₆ H ₄ Cl ₂	541-73-1	147,00	1,29
1,4-dichlorobenzene	C ₆ H ₄ Cl ₂	106-46-7	147,00	1,25
1,1-dichloroethane	C ₂ H ₄ Cl ₂	75-34-3	98,96	1,20
1,2-dichloroethane	C ₂ H ₄ Cl ₂	107-06-2	98,96	1,25
1,1-dichloroethene	C ₂ H ₂ Cl ₂	75-35-4	96,95	1,21
<i>cis</i> -1,2-dichloroethene	C ₂ H ₂ Cl ₂	156-59-2	96,94	1,28
<i>trans</i> -1,2-dichloroethene	C ₂ H ₂ Cl ₂	156-60-5	96,94	1,26
dichloromethane	CH ₂ Cl ₂	75-09-2	84,93	1,33
1,2-dichloropropane	C ₃ H ₆ Cl ₂	78-87-5	112,99	1,16
1,3-dichloropropane	C ₃ H ₆ Cl ₂	142-28-9	112,99	1,19
2,2-dichloropropane ^c	C ₃ H ₆ Cl ₂	594-20-7	112,99	1,08
1,1-dichloropropene	C ₃ H ₄ Cl ₂	563-58-6	110,97	1,19
<i>cis</i> -1,3-dichloropropene ^c	C ₃ H ₄ Cl ₂	10061-01-5	110,97	1,23
<i>trans</i> -1,3-dichloropropene ^c	C ₃ H ₄ Cl ₂	10061-02-6	110,97	1,21
ethylbenzene	C ₈ H ₁₀	100-41-4	106,17	0,86
ethyl <i>tert</i> -butyl ether (ETBE)	C ₆ H ₁₄ O	637-92-3	102,17	0,73
2-ethyl-4-methyl-1,3-dioxolane	C ₆ H ₁₂ O ₂	4359-46-0	116,16	0,90
2-ethyl-5,5-dimethyl-1,3-dioxane	C ₈ H ₁₆ O ₂	768-58-1	144,21	0,88
geosmin	C ₁₂ H ₂₂ O	16423-19-1	182,30	0,99
hexachlorobutadiene	C ₄ Cl ₆	87-68-3	260,76	1,67
isopropylbenzene (cumene)	C ₉ H ₁₂	98-82-8	120,19	0,86
4-isopropyltoluene (<i>p</i> -cymene)	C ₁₀ H ₁₄	99-87-6	134,21	0,86
2-methylisoborneol	C ₁₁ H ₂₀ O	2371-42-8	168,28	0,97
methyl <i>tert</i> -butyl ether (MTBE)	C ₅ H ₁₂ O	1634-04-4	88,15	0,74
naphthalene	C ₁₀ H ₈	91-20-3	128,17	1,14
<i>n</i> -propylbenzene	C ₉ H ₁₂	103-65-1	120,19	0,86
styrene	C ₈ H ₈	100-42-5	104,15	0,91
1,1,1,2-tetrachloroethane	C ₂ H ₂ Cl ₄	630-20-6	167,85	1,55
1,1,2,2-tetrachloroethane	C ₂ H ₂ Cl ₄	79-34-5	167,85	1,59
tetrachloroethene	C ₂ Cl ₄	127-18-4	165,83	1,62
tetrachloromethane	CCl ₄	56-23-5	153,82	1,59
toluene	C ₇ H ₈	108-88-3	92,14	0,87

^a Signals of substances may overlap in chromatograms as they might co-elute.

^b Density of liquid at boiling point (-13,4 °C)

^c Refer to [Tables F.1](#) and [F.2](#) for validation data and additional information.

^d CAS: Chemical Abstracts Service.

Table 1 (continued)

Name	Molecular formula	CAS registry no. ^d	Molar mass g/mol	Density kg/l
tribromomethane (bromoform)	CHBr ₃	75-25-2	252,75	2,89
1,2,3-trichlorobenzene	C ₆ H ₃ Cl ₃	87-61-6	181,45	1,68
1,2,4-trichlorobenzene	C ₆ H ₃ Cl ₃	120-82-1	181,45	1,45
1,3,5-trichlorobenzene	C ₆ H ₃ Cl ₃	108-70-3	181,45	1,87
1,1,1-trichloroethane	C ₂ H ₃ Cl ₃	71-55-6	133,40	1,34
1,1,2-trichloroethane	C ₂ H ₃ Cl ₃	79-00-5	133,40	1,44
trichloroethene	C ₂ HCl ₃	79-01-6	131,39	1,46
trichloromethane (chloroform)	CHCl ₃	67-66-3	119,38	1,47
1,2,3-trichloropropane	C ₃ H ₅ Cl ₃	96-18-4	147,43	1,38
1,2,4-trimethylbenzene (pseudocumene)	C ₉ H ₁₂	95-63-6	120,19	0,88
1,3,5-trimethylbenzene (mesitylene)	C ₉ H ₁₂	108-67-8	120,19	0,86
vinyl chloride	C ₂ H ₃ Cl	75-01-4	62,5	1,88 ^b
<i>m</i> -xylene ^a	C ₈ H ₁₀	108-38-3	106,17	0,86
<i>o</i> -xylene	C ₈ H ₁₀	95-47-6	106,17	0,88
<i>p</i> -xylene ^a	C ₈ H ₁₀	106-42-3	106,17	0,86
^a Signals of substances may overlap in chromatograms as they might co-elute.				
^b Density of liquid at boiling point (-13,4 °C)				
^c Refer to Tables F.1 and F.2 for validation data and additional information.				
^d CAS: Chemical Abstracts Service.				

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3696, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods*

ISO 5667-1, *Water quality — Sampling — Part 1: Guidance on the design of sampling programmes and sampling techniques*

ISO 5667-3, *Water quality — Sampling — Part 3: Preservation and handling of water samples*

ISO 5667-5, *Water quality — Sampling — Part 5: Guidance on sampling of drinking water from treatment works and piped distribution systems*

ISO 8466-1, *Water quality — Calibration and evaluation of analytical methods and estimation of performance characteristics — Part 1: Statistical evaluation of the linear calibration*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN